

更改／保單提款（與投資相連的壽險計劃）申請表

Full name of policyowner 保單持有人姓名：

Important Notes 重要事項：

- This application form is only applicable to Alpha, Alpha Regular Investor, Matrix, ManuSelect Investment Protector (MIP), Flexible Investment Protector (FIP), Variable Investment Protector (VIP+) and Manugift.
- 此申請表只適用於「做富投資理財計劃」、「做峰定期投資計劃」、「通駿投資理財計劃」、「宏利精選投資保」、「靈活投資寶」、「萬利保障計劃」及「宏寶」。
2. Please complete this form in English BLOCK letters legibly with policyowner's signature that corresponds with the company record. Any amendments should be clearly indicated and counter-signed by the policyowner.
請用英文正楷清楚地填寫此表格，並由保單持有人簽署，而簽名必須與本公司檔案相符。任何資料如有更改，保單持有人必須清楚註明並在更改的位置簽署作實。
3. Please ensure the correct Code is used by referring to the Investment Choice Table and read the remarks before form filling (if applicable).
請參考投資選項表以便填上正確的編號，並於填寫此表格前參閱有關部份之註釋（如適用）。
4. Please put a "✓" in the appropriate box(es). All dollar amounts are stated in the policy currency unless otherwise stated.
請於適當方格內填上「✓」號。除特別指明外，所有金額之幣值皆為保單幣值。
5. You should select the investment choice(s) only if you understand the nature and risks of the investment choice(s) and its underlying fund(s), and have sufficient net worth to be able to assume the risks and bear the potential losses of trading in relation to the investment choices selected.
閣下在選擇投資選項前，請閣下必須了解該投資選項及相關基金的性質及風險，並需要持有足夠的淨資產承擔與所選投資選項有關的相關風險並承擔有關的潛在損失；否則，閣下不應選擇該投資選項。
6. You may be exposed to the additional associated risks if the selected mix of investment choices you intend to subscribe or switch in after policy inception may be inconsistent with your risk profile and knowledge (including investment knowledge in derivatives).
如閣下打算在保單生效後選擇認購的投資選項組合或者轉入的投資選項組合，與閣下的風險承擔能力及知識（包括對衍生產品的相關投資知識）不相符，則閣下可能需承受額外相關風險。
7. You may be exposed to additional associated risks if you are investing in investment choice(s) of which underlying fund(s) is/are classified as derivative fund(s). The volatility of these underlying fund(s) may increase or decrease from their derivative usage, and may suffer losses. Please refer to the offering documents of the respective underlying fund(s) for details.
如閣下所選的投資選項連繫至的相關基金被歸類為衍生產品基金，閣下或因可能需承受額外相關風險。此等相關基金的波幅或因衍生產品的使用而上升或下降，或因而出現虧損。詳情請參閱各相關基金的銷售文件。
8. The following changes become effective from February 3, 2016 (the "Effective Date").
以下更改於**2016年2月3日**（「生效日」）起生效。
- a) Matrix, Alpha and Alpha Regular Investor:
MIL Achiever Fund, MIL Global Fund, MIL Growth Fund and MIL Stable Fund (the "Closing Investment Choice(s)") are closed to new subscription, regular subscription and switch-in if you do not have any units in such Closing Investment Choice(s) on or after the Effective Date. If you have arranged regular subscription to the Closing Investment Choice(s) but your holdings are reduced to zero on or after the Effective Date, your future subscription will be automatically allocated to MIL Amundi Cash Fund (previously named MIL Cash Fund).
通駿投資理財計劃、做富投資理財計劃及做峰定期投資計劃：
遇閣下於生效日或以後並未持有**MIL**進取基金、**MIL**環球基金、**MIL**增長基金及**MIL**穩健基金（「將停止投資選項」）的任何單位，將不能進行新認購、定期認購及轉入至該將停止投資選項。若閣下已安排定期進行認購將停止投資選項，而當閣下持有該將停止投資選項之單位數量於生效日或以後遞減至零，該將停止投資選項之新認購將會自動被分配至**MIL**東方匯理現金基金（前稱**MIL**現金基金）。
- b) ManuSelect Investment Protector (MIP):
ManuSelect Achiever Fund, ManuSelect Balanced Fund, ManuSelect Global Fund, ManuSelect Growth Fund and ManuSelect Stable Fund (the "Closing Investment Choice(s)") are closed to new subscription, regular subscription and switch-in if you do not have any units in such Closing Investment Choice(s) on or after the Effective Date. If you have arranged regular subscription to the Closing Investment Choice(s) but your holdings are reduced to zero on or after the Effective Date, your future subscription will be automatically allocated to Cash Fund (previously named Deposit Fund (Series II)).
宏利精選投資保：
閣下於生效日或以後並未持有宏利精選進取基金、宏利精選均衡基金、宏利精選環球基金、宏利精選增長基金及宏利精選穩健基金（「將停止投資選項」）的任何單位，將不能進行新認購、定期認購及轉入至該將停止投資選項。若閣下已安排定期進行認購將停止投資選項，而當閣下持有該將停止投資選項之單位數量於生效日或以後遞減至零，該將停止投資選項之新認購將會自動被分配至現金基金（前稱儲蓄基金（系列二））。
- c) Flexible Investment Protector (FIP):
If any switch-out / redemption is made to Deposit Fund (Series I), it will only be withdrawn from Deposit Fund (Series I) instead of first withdrawing from Cash Fund (previously named Deposit Fund (Series II)) even if there is a credit balance in Cash Fund. For all transactions relating to Deposit Fund (Series I), please directly write down the code of Deposit Fund (Series I). Please also be aware that Deposit Fund (Series I) provides a minimum annual interest rate of 4%, but no new subscription /switch-in to such investment choice is allowed anymore and only switch-out / redemption is allowed.
靈活投資寶：
任何從儲蓄基金（系列一）的轉出／贖回，均只會由儲蓄基金（系列一）中提取，即使現金基金（前稱儲蓄基金（系列二））存有結餘，亦不會先從現金基金中提取。如您想進行儲蓄基金（系列一）相關之交易，請直接填寫儲蓄基金（系列一）之編號。請留意，儲蓄基金（系列一）提供不少於**4%**的年利率，惟此投資選項已不再接受新認購／轉入。只接受轉出／贖回。
9. Manulife (International) Limited (the "Company" or "Manulife") shall have the right to update this form from time to time and to accept or reject the form submitted by you if you fail to fulfill the Company's requirements.
宏利人壽保險（國際）有限公司（「本公司」或「宏利」）有權隨時更新表格內容，如閣下未能符合本公司的有關規定，本公司將保留接受或拒絕閣下遞交之申請表格的權利。
10. To effect the instruction, this form should be completed, signed and received by the Company by 3:00 p.m. Hong Kong time provided that the day is a dealing day.
如欲辦理有關指示，須填妥並簽署本表格，並於交易日內香港時間下午3時前送達本公司。
11. Please provide the information required in this form, otherwise, the Company would not be able to comply with the relevant regulatory requirements. If you do not provide us the necessary information/forms in timely manner, the Company may not be able to process your application or may even reject your application and we will not bear any loss that may arise.
請根據此表格提供所需資料，否則，本公司將無法遵從相關規管要求。如閣下未能及時提交需要的資料／表格，本公司可能無法處理閣下的申請甚或拒絕閣下的申請，亦不會承擔任何可能因此引致的損失。
12. You are advised to complete the Risk Profile Questionnaire to assess your risk profile before investing. Please visit our website or contact your licensed insurance intermediary for details of the risk level of the respective investment choice.
我們建議閣下於投資前填寫「風險承擔能力問卷」以評估閣下之風險承受程度。有關各相關投資選項的風險級別詳情，請瀏覽本公司網頁或聯絡閣下的持牌保險中介人。
13. You are advised to complete the Risk Profile Questionnaire to assess your risk profile again if there are any material changes to the information in the questionnaire provided previously and / or the questionnaire provided was submitted over 12 months. Please visit our website or contact your insurance advisor for details of the risk level of investment choice(s).
如閣下於較早前遞交的「風險承擔能力問卷」內所提供的資料有重大變更及/或閣下所提供的問卷已超過12個月，我們建議閣下重新填寫該問卷以評估閣下之風險承受程度。有關投資選項的風險級別詳情，請瀏覽本公司網頁或聯絡閣下的保險顧問。
14. After your change request is processed, you will receive a digital confirmation notice/endorsement (if digital version is available) if you have opted for e-statements/e-notices under "Other statements/notices/endorsement" and respective paper notice/endorsement will not be provided. You can access your e-Notices and e-Endorsements by logging in to our website or app.
在您的申請處理完成後，如您在「其他結單／通知／批註」類別下選擇了電子結單／通知，您將收取電子版通知／批註（如電子版可供提供），而該通知／批註將不會獲發紙本。您可以登入我們的網站或流動應用程式，查看您的電子通知及電子批註。
15. Please read the Notice to Customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (version 20130401-01) ("Notice") before you complete this form. The Notice available on Manulife's website (www.manulife.com.hk) or upon request from your Manulife Advisor. By completing and returning to Manulife the form, you are agreeing to the Notice.
當閣下填寫此表格前，請閱畢《有關〈個人資料(私隱)條例〉的客戶通知（20130401-01版本）》。該通知可於宏利網此（www.manulife.com.hk）或向閣下的宏利顧問索取。透過填妥及交回此表格，即表示閣下同意該通知之內容。

Type of Application 申請類別	Please complete and submit 請填寫並遞交
<input type="checkbox"/> Switching 調配	Section A (Part 1A) 第一項 (1A部份)
<input type="checkbox"/> Investment/Premium Allocation Instruction: For the Attached Payment 投資／保費分配指示：適用於隨表格遞交的款項	<ul style="list-style-type: none"> Section A (Part 1B) 第一項 (1B部份) The Payment 有關款項
<input type="checkbox"/> Investment/Premium Allocation Instruction: For the Future Investment/ Payment 投資／保費分配指示：適用於將來的投資／繳費	<ul style="list-style-type: none"> Section A (Part 1C) 第一項 (1C部份)

Type of Application 申請類別	Please complete and submit 請填寫並遞交
<input type="checkbox"/> Policy Loan 保單貸款	<ul style="list-style-type: none"> Section A (Part 3) 第一項 (第三部份) Section B 第二項 Relevant identity document(s) 有關身份證明文件
<input type="checkbox"/> Withdrawal 提取金額	<ul style="list-style-type: none"> Section A (Part 4) 第一項 (第四部份) Section B 第二項 Relevant identity document(s) 有關身份證明文件
<input type="checkbox"/> Full Surrender 全數退保	<ul style="list-style-type: none"> Section A (Part 5) 第一項 (第五部份) Section B 第二項 Relevant identity document(s) 有關身份證明文件

Manulife is hereby requested to change certain particulars of the above numbered policy in accordance with the following information and is authorized, on account of the change, to amend the policy in accordance with the Company's practice. 保單持有人要求宏利根據下列資料對上述保單之部份資料作出更改，並授權宏利就有關更改按公司慣例對保單作出修改。

SECTION A : CHANGE / POLICY PAYMENT 第一項：更改／保單提款

- Remarks on Section A 第一項註釋
1. The allocation percentage of each investment choice selected should be in whole number.
所選每項投資選項分配百分比必須為整數。

2. For Alpha, Alpha Regular Investor, Matrix, MIP and FIP, the minimum allocation percentage of each switching in investment choice is 10%. For Variable Investment Protector (VIP+) and Manugift, the minimum allocation percentage is 20%.
做富投資理財計劃、做峰定期投資計劃、邁駿投資理財計劃、宏利精選投資保及靈活投資寶之每項轉入投資選項的最少分配百分比為10%，萬利保障計劃及宏寶的最少分配百分比則為20%。

3. The requested transfer out amount is subject to the maximum available unit(s)/amount of each investment choice. 可調動之金額以該投資選項之最高可動用的單位／金額為限。

4. This form if properly completed, signed and received by Manulife by 3:00p.m. Hong Kong time on a dealing day (which is any day on which the banks in Hong Kong are open for business, excluding Saturdays and Sundays or such other day as the Company may from time to time determine), it will be treated as being received by Manulife on that day. 如已填妥及簽署此表格，並於交易日的日子及香港時間下午三時或以前送交宏利，宏利將視為於當日收受有關表格。交易日指在香港的銀行營業的任何一日（星期六及星期日除外）或本公司不時決定的其他日子。

Part 1A : Switching 第1A部份：調配

* Please put a “✓” in the appropriate box. 請於適當方格內填上「✓」號。

Table 1A-1 表 1A-1

Table 1A-2 表 1A-2

Table 1A-3 表 1A-3

Switching for Alpha / Alpha Regular Investor-Initial Account, Matrix-Base Savings Account, MIP, FIP, VIP + and Manugift
調配（適用於「做富投資理財計劃 / 做峰定期投資計劃：初期帳戶」、「邁駿投資理財計劃：基本儲蓄帳戶」、「宏利精選投資保」、「靈活投資寶」、「萬利保障計劃」及「宏寶」）

FROM
Switching Out
由：轉出
Code 編號

Switching Out* 轉出*
☐ % 百分比
☐ Units 單位

TO
Switching In
至：轉入
Code 編號

FROM
Switching Out
由：轉出
Code 編號

Switching Out* 轉出*
☐ % 百分比
☐ Units 單位

TO
Switching In
至：轉入
Code 編號

FROM
Switching Out
由：轉出
Code 編號

Switching Out* 轉出*
☐ % 百分比
☐ Units 單位

TO
Switching In
至：轉入
Code 編號

Only applicable if the corresponding underlying fund(s) of the Investment Choice(s) switched in is / are classified as derivative fund(s) by the Securities and Futures Commission in Hong Kong.
只適用於所轉入之投資選項的相關基金被香港證券及期貨事務監察委員會界定為衍生產品基金。

Do you have investment knowledge and experience in financial products with derivatives exposure (e.g. prior experience in trading derivative funds or in selecting derivative funds as underlying investment choice(s) etc.)?
你是否具有對投資於衍生工具的金融產品有相關的投資知識及經驗（例如曾買賣有衍生工具成份的基金或投資於該類相關基金的投資選項）？

☐ Yes 是

☐ No 否

(Please complete Part 2 if your answer is "NO".
如閣下的答案是"否"，請填寫第二部份。)

Remarks on Part 1A 第1A部份註釋

1. Please note that no more than one switching instruction (regardless of whether it is given by whatever means) should be given to us with respect to the SAME switching option for SAME POLICY on the SAME DAY (cut-off time is 3:00 p.m. Hong Kong time). If more than one instruction with respect to the same policy is received by us on the same day, we may, but are not obliged to, contact you to clarify your instruction. This may lead to delay in our processing of your instruction. For the avoidance of doubt, we shall have the sole right and discretion to accept or reject your instructions if you give multiple instructions with respect to the same policy to us on the same day.
請勿於同一日內（截至香港時間下午三時止）就同一份保單提交相同的調配指示多於一次（無論透過任何方式）。如公司於同一日內超過一次收到有關同一份保單的指示，我們可能（但並非必須）聯絡閣下以作確認，因此閣下的指示或會延遲處理。為清晰起見，如公司在同一日內接到閣下就同一份保單提交多次指示，我們有權接受或拒絕受理。

2. Depending on the plan type, free switching requests per Policy Year are limited to: Alpha / Alpha Regular Investor / Matrix / ManuSelect Investment Protector - Unlimited; other plans - 1. Switching fee will be levied for each subsequent switching.
視計劃而定，每保單年度均可獲指定次數的免費調配：做富投資理財計劃／做峰定期投資計劃／邁駿投資理財計劃／宏利精選投資保為不限次數；其他計劃為1次。其後每次調配則需徵收調配費用。

3. For Alpha, switching of investment choice among Initial Account, Accumulation Account and Privilege Top-up Account is not allowed.
如屬做富投資理財計劃，初期帳戶、累積帳戶及尊尚投資帳戶內的投資選項不可作跨帳戶調配。

4. For Matrix, switching of investment choices between Base Savings Account and Privilege Top-up Account is not allowed.
如屬邁駿投資理財計劃，基本儲蓄帳戶及尊尚投資帳戶內的投資選項不可作跨帳戶調配。

5. For Alpha Regular Investor, switching of investment choices between Initial Account and Accumulation Account is not allowed.
如屬做峰定期投資計劃，初期帳戶及累積帳戶內的投資選項不可作跨帳戶調配。

T31 (04/2025)

2 of 8

Part 1B : Investment / Premium Allocation Instruction: For the Attached Payment 第1B部份：投資／保費分配指示：適用於隨表格遞交的款項

Please submit the payment together with this Form to the Cashier. 請將款項連同此表格遞交到繳費處。
Investment / premium allocation specified below is applicable to this investment or payment only. 下表所填寫之投資／保費分配只應用於是次投資或繳費。

Policyowner's Personal Information and Particulars 保單持有人個人資料

Occupation 職業：_____

Highest Education Level Attained 閣下的教育程度為：

☐ A) Primary school or below 小學或以下 ☐ B) Secondary school 中學 ☐ C) Post-secondary/College 專科／專上學院 ☐ D) University or above 大學程度或以上

Table 1B-1 表 1B-1

☐ Total Regular Premium and Levy (applicable to Matrix - Base Savings Account, Alpha / Alpha Regular Investor)
定期總保費及徵費 (適用於「通曉投資理財計劃-基本儲蓄帳戶」、「做富投資理財計劃 / 做峰定期投資計劃」) OR 或
Planned Premium and Levy (applicable to MIP, FIP, VIP+ and Manugift) 按期保費及徵費 (適用於「宏利精選投資保」、「靈活投資寶」、「萬利保障計劃」及「宏寶」)
Payment Amount 付款金額：
☐ USD 美元 ☐ HKD 港元 \$ _____

☐ Loan Repayment 償還貸款
Payment Amount 付款金額：
☐ USD 美元 ☐ HKD 港元 \$ _____

Code 編號	Investment / Premium Allocation % 投資／保費分配百分比
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
Total 合計	100 %

Table 1B-2 表 1B-2

☐ Top-up Premium and Levy 額外投資保費及徵費
OR 或
Unscheduled Payment and Levy 額外保費及徵費

Payment Amount 付款金額：
☐ USD 美元 ☐ HKD 港元 \$ _____

Code 編號	Investment / Premium Allocation % 投資／保費分配百分比
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
Total 合計	100 %

Only applicable if the corresponding underlying fund(s) of the Investment Choice(s) subscribed is / are classified as derivative fund(s) by the Securities and Futures Commission in Hong Kong.
只適用於所認購之投資選項的相關基金被香港證券及期貨事務監察委員會界定為衍生產品基金。

Do you have investment knowledge and experience in financial products with derivatives exposure (e.g. prior experience in trading derivative funds or in selecting derivative funds as underlying investment choice(s) etc.)?
你是否具有對投資於衍生工具的金融產品有相關的投資知識及經驗（例如曾買賣有衍生工具成份的基金或投資於該類相關基金的投資選項）？

☐ Yes 是 ☐ No 否

(Please complete Part 2 if your answer is "NO".
如閣下的答案是"否"，請填寫第二部份。)

Remarks on Part 1B 第1B部份註釋

1. To comply with the regulatory requirements, please complete and return the Financail Needs Analysis, Risk Profile Questionnaire, Important Facts Statement and Applicant's Declarations for Top-up Premium Payment for Alpha and Matrix and Unscheduled Premium for additional investment purpose.
為遵守監管機構要求，如申請於做富投資理財計劃及通曉投資理財計劃繳付的額外投資保費及支付額外保費作額外投資用途均須提交已填妥的財務需要分析、風險承擔能力問卷、重要資料聲明書及投保人聲明書。

2. If you do not specify the Payment Allocation Percentage above, the payment will be allocated based on the latest applicable investment / premium allocation instruction accepted by Manulife.
如閣下未有於上表註明金額分配百分比，有關金額將會按照宏利已接納的最新可適用投資／保費分配指示分配。

3. For currency exchange, the currency exchange rate will be provided by the Company from time to time. For the latest exchange rate, please contact your Insurance Advisor or visit the Company's web site at www.manulife.com.hk.
如涉及貨幣兌換，本公司將不時提供有關貨幣的兌換率。如欲查閱最新的兌換率，請聯絡閣下之保險顧問或瀏覽本公司的網站 www.manulife.com.hk。

4. In any event of conflicting instructions between the Application Form and Temporary Receipt / Bank Pay-in Slip (if applicable), Manulife has the sole discretion to withhold the dealing in whole or in part and to determine the investment / premium allocation in accordance with the Company's practice.
如申請表與臨時收據／銀行存款單（如適用）上的指示有異，宏利有權按照公司慣例不接受全部或部份的交易，以及決定有關投資／保費分配。

5. Levy on insurance premiums will be deducted from the payment amount prior to investment.
保費徵費會在投資前從付款金額中扣除。

Part 1C : Investment / Premium Allocation Instruction: For Future Investment / Payment 第1C部份：投資／保費分配指示：適用於將來的投資／繳費

Table 1C-1 表 1C-1

Total Regular Premium (applicable to Matrix - Base Savings Account) 定期總保費 (適用於「遞增投資理財計劃：基本儲蓄帳戶」) OR 或 Total Regular Premium (applicable to Alpha / Alpha Regular Investor) 定期總保費 (適用於 「傲富投資理財計劃／傲峰定期投資計劃」) OR 或 Planned Premium / Loan Repayment / Unscheduled Premium 按期保費／償還貸款／非定期保費	
Code 編號	Future Investment / Premium Allocation % 將來投資／保費分配百分比
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
Total 合計	100 %

Table 1C-2 表 1C-2

Top-up Premium 額外投資保費	
Code 編號	Future Investment / Premium Allocation % 將來投資／保費分配百分比
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
	%
Total 合計	100 %

Only applicable if the corresponding underlying fund(s) of the Investment Choice(s) subscribed is / are classified as derivative fund(s) by the Securities and Futures Commission in Hong Kong.
只適用於所認購之投資選項的相關基金被香港證券及期貨事務監察委員會界定為衍生產品基金。

Do you have investment knowledge and experience in financial products with derivatives exposure (e.g. prior experience in trading derivative funds or in selecting derivative funds as underlying investment choice(s) etc.)?

你是否具有對投資於衍生工具的金融產品有相關的投資知識及經驗（例如曾買賣有衍生工具成份的基金或投資於該類相關基金的投資選項）？

☐ Yes 是 ☐ No 否

(Please complete Part 2 if your answer is "NO".
如閣下的答案是"否",請填寫第二部份。)

Remarks on Part 1C 第1C部份註釋

1. The investment / premium allocation instruction of future investment or payment will follow the respective Total Regular Premium, Top-up Premium allocation and Planned Premium / Loan Repayment / Unscheduled Premium allocation above unless otherwise specified in any subsequent instructions. The above investment / premium allocation instruction when accepted by Manulife will override and update your investment / premium allocation instruction for future investment or payment filed with the Company. 除其後作出另行指示外，將來的投資或繳費將分別按照上表定期總保費、額外投資保費及按期保費／償還貸款／非定期保費的投資／保費分配百分比分配。上表所示的投資／保費分配指示，一經宏利接納，將取代及更新閣下於本公司就將來的投資或繳費的有關投資／保費分配指示紀錄。

You are advised to conduct a Risk Profile Questionnaire to assess your risk profile before investing; otherwise, we will assess your application based on your risk tolerance level as indicated in your last Risk Profile Questionnaire in our record or we may assume you have low risk tolerance level if you have not conducted any Risk Profile Questionnaire on our record.

建議閣下應於投資前填寫「風險承擔能力問卷」以評估閣下現時之風險承受程度。否則，我們會以閣下於較早前遞交的「風險承擔能力問卷」內所提供的資料評估閣下之風險承擔能力。如閣下從未填寫「風險承擔能力問卷」，閣下之風險承擔能力將會被假定為最低。

(Policyowner must complete explanation in this box. 保單持有人必須於此欄內提供原因。)

To comply with the industry guidelines, please attach copy of policyowner's valid HKID card / Passport for policy loan, withdrawal or surrender (Part 3, Part 4 and Part 5). For business entity, please also attach copies of Business Registration Certificate and other relevant identification documents. Please state the policy number(s) on the attached copies. 為遵守保險業務守則，如申請保單貸款、提取金額或退保（第三部份、第四部份及第五部份），請附上保單持有人之有效的香港身份證／護照副本；商業實體則另須附上商業登記證及其他有關身份證明文件副本。請於該副本上註明保單編號。

Part 3 : Policy Loan 第三部份：保單貸款 (please also complete “Section B: Payment Instructions” 請同時填寫「第二項：付款指示」)

Redemption Methods 贖回方法 (Please “✓” one only 請只剔選其一)

☐ Maximum available loan 最高可動用貸款金額

☐ Redeem below amount from Account Values on pro-rata basis based on existing investment allocation 以按比例形式從現時帳戶淨值中贖回下列金額
Amount 金額： ☐ USD 美元 ☐ HKD 港元 \$ _____

☐ Redeem by specifying percentage of total units held OR number of units OR amount for each investment choice in below Table
於下表註明欲贖回單位總值百分比或單位數量或各投資選項之金額

Code 編號	% of total units 單位總值百分比	<u>OR</u> 或	Amount 金額	<u>OR</u> 或	Number of Units 單位數量
	%				Units
	%				Units
	%				Units
Total 合計			\$		Units

Remarks on Part 3 第三部份註釋

1. Policy loan is only applicable to MIP, FIP, VIP+ and Manugift. 保單貸款只適用於「宏利精選投資保」、「靈活投資寶」、「萬利保障計劃」及「宏寶」。

2. If the loan amount exceeds the Maximum available loan, only the maximum available amount will be redeemed. 如貸款金額超過最高可動用貸款，本公司將只會贖回最高可動用金額。

3. The requested sum of the loan is subject to the maximum available net account value of the policy and the loan amount requested will be effective as soon as the Company considers applicable. 可申請貸款之金額以該保單之最高可動用的保單淨帳戶價值為限，而本公司將依據最快可行之日期作為申請貸款金額之生效日。

4. Please note the risk of policy lapsation / termination arising from policy loan. Loan handling charge (applicable to ManuGift and Variable Investment Protector) / loan transfer charge (applicable to Flexible Investment Protector) / policy loan charge (applicable to ManuSelect Investment Protector) (if any) as part of the monthly deduction, will be deducted from the policy value. The policy will terminate if the policy value is insufficient to cover the monthly deduction. For detailed terms and conditions of loans and policy termination, please refer to policy provisions. 請注意保單貸款所產生的保單失效/終止的風險。有關貸款手續費(宏寶及萬利保障計劃 適用) / 貸款行政費(靈活投資寶適用) / 保單貸款費用(宏利精選投資保適用)(如有)，作為其中一項保單月費，將每月從保單價值中扣除。若保單價值不足以繳交保單月費，保單便告終止。有關貸款及保單終止詳細之條款及細則，請參閱保單條款。

5. You have the right to request for the information on the latest loan balance under the policy. Please contact us if needed. 您有權利向本公司取得最新保單貸款金額的資料。如有需要，您可聯絡本公司。

Part 4 : Withdrawal 第四部份：提取金額 (please also complete “Section B: Payment Instructions” 請同時填寫「第二項：付款指示」)

Remarks on Part 4 第四部份註釋

1. If withdrawal amount exceeds available balance, only maximum available balance will be redeemed. 如提取金額超過可動用結餘，本公司將只會贖回最高可動用結餘。

2. For Alpha / Alpha Regular Investor - Initial Account withdrawal is **not** allowed. 如屬「做富投資理財計劃／做峰定期投資計劃一初期帳戶」，**不可**提取金額。
For Matrix — Base Savings Account Withdrawal 適駿投資理財計劃基本儲蓄帳戶之提取：

3. Free Withdrawal option (Only offered to Plan B and Plan C of Matrix) is available from designation Policy Year. With this option, the capital gain from the Base Savings Account can be taken out without incurring any Early Redemption Fee. 於指定保單周年開始，適駿投資理財計劃 (只限於計劃B及計劃C) 可享有免贖回費之提取。所提取的基金回報無須繳付提早贖回費。

4. Any withdrawal amount that exceeds the free withdrawal amount available at the time of withdrawal is subject to Early Redemption Fee. 如提取款項超過提取時可獲免贖回費的限額，超出限額的提取須要繳付贖回費

5. Premium Shortfall Charge will also be incurred if the Net Premium Paid of Base Savings Account (including the amount transferred from Privilege Top-up Account Minus aggregate withdrawal amount that exceeds the free withdrawal amount at the time of withdrawal) is less than the Total Regular Premium due. Please refer to Principal Brochure for details. 如基本儲蓄帳戶內淨已繳保費 (包括從尊尚投資帳戶過戶之金額，減去每次從基本儲蓄戶提取時超出當時免贖回費之提取限額的金額之累積總額)，少於欠繳定期總保費金額，會同時徵收欠繳保費手續費。詳情參閱產品銷售說明書。

Withdrawal for Alpha / Alpha Regular Investor - Accumulation Account, Matrix-Base Savings Account, MIP, FIP, VIP + and Manugift
提取金額 (適用於「做富投資理財計劃／做峰定期投資計劃：累積帳戶」、「適駿投資理財計劃：基本儲蓄帳戶」、「宏利精選投資保」、「靈活投資寶」、「萬利保障計劃」及「宏寶」)

Redemption Methods 贖回方法 (Please “✓” one only 請只剔選其一)

☐ Redeem below amount from Account Values on pro-rata basis based on existing investment allocation 以按比例形式從現時帳戶淨值中贖回下列金額
Amount 金額： ☐ USD 美元 ☐ HKD 港元 \$ _____

☐ Redeem by specifying percentage of total units held OR number of units OR amount for each investment choice in below table
於下表註明欲贖回單位總值百分比或單位數量或各投資選項之金額

Code 編號	% of total units 單位總值百分比	<u>OR</u> 或	Amount 金額	<u>OR</u> 或	Number of Units 單位數量
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
Total 合計			\$		Units

Withdrawal for Alpha/Matrix - Privilege Top-up Account
提取金額 (適用於「做富投資理財計劃／適駿投資理財計劃：尊尚投資帳戶」)

Redemption Method 贖回方法

☐ Redeem by specifying percentage of total units held OR number of units OR amount for each investment choice in below table
於下表註明欲贖回單位總值百分比或單位數量或各投資選項之金額

Code 編號	% of total units 單位總值百分比	<u>OR</u> 或	Amount 金額	<u>OR</u> 或	Number of Units 單位數量
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
	%				Units
Total 合計			\$		Units

T31 (04/2025)

6 of 8

SECTION D : COLLECTION OF LEVY ON INSURANCE PREMIUM(S) BY THE INSURANCE AUTHORITY ("IA") 第四項：保險業監管局(「保監局」)所收取的保費徵費

I/We, the policyowner, hereby acknowledge, agree and confirm the following in relation to my obligations to pay a prescribed levy on each premium payment made under the policy ("Levy") pursuant to section 134 of the Insurance Ordinance (Cap. 41) the Insurance (Levy) Regulation and the Insurance (Levy) Order. 本人/吾等作為保單持有人知悉、同意及確認，根據《保險業條例》第41章第134條、《保險業徵費規例》及《保險業徵費令》，有關本人/吾等有責任於每次根據保單繳付保費時需同時繳付訂明徵費（徵費）的以下各項：

1. The policyowner shall, each time a premium is paid, pay Levy to the IA, via the Company, the amount of which is subject to the rate and cap as prescribed by the Insurance (Levy) Order. 保單持有人需要於每次繳付保費時，透過本公司繳付徵費予保監局，其金額乃根據《保險業徵費令》所訂明的徵費率及徵費上限而計算。
2. A failure to pay Levy by the policyowner when a premium is paid is a contravention of the Insurance (Levy) Regulation. The IA may recover the outstanding Levy as a civil debt due to the IA and impose a pecuniary penalty at a rate as from time to time prescribed under the Insurance (Levy) Regulation against the policyowner. 如保單持有人沒有於繳交保費時繳付徵費，保單持有人將會被視作違反《保險業徵費規例》。保監局有權以民事債項為基礎追收未繳付的徵費，以及根據由《保險業徵費規例》不時訂明的費率，對保單持有人施加罰款。
3. In the event of default for payment of Levy. The Company may, at its discretion and/or as reasonably required by the IA, provide the particulars of the policyowner to the IA. 對於拖欠繳付徵費的情況，本公司可酌情決定及/或根據保監局合理的要求，提供保單持有人的詳情予保監局。
4. The Company shall collect Levy from the policyowner along with the payment of the corresponding premium. Unless specified otherwise, where the premium is settled according to the terms of the policy and/or the instruction of the policyowner through, including without limitation, direct debit from an account specified by the policyowner, deduction from premium dump-in facility, accumulated dividends and/or other entitlements available to the policyowner, automatic premium loan and/or other automatic premium payment options, the Levy corresponding to the premium so collected shall be collected at the same time and in the same manner. 本公司將於保單持有人繳付保費時一併收取相應徵費。除非另有註明，否則，當保費以根據保單條款及/或保單持有人所指示的方式繳付時，包括但不限於從保單持有人指定的直接付款帳戶扣繳、從保單注入款項、累計紅利及/或保單持有人的其他適用權益扣除、以自動貸款代繳保費及/或其他自動繳交保費方式，則本公司將於同一時間及以相同方式收取該筆保費的相應徵費。
5. Any outstanding of Levy shall be treated as an indebtedness to the Company and the Company may first deduct the amount of outstanding Levy as indebtedness from the benefits and/or entitlements (including without limitation the cash value, dividend and/or death proceeds of the policy) otherwise available to the policyowner, assignee of beneficiary, if any, pursuant to the policy, as the case may be. 任何欠繳的徵費會被本公司視為負債。當本公司提供保障及/或權益予保單持有人、受讓人或受益人時，包括但不限於保單的現金價值、紅利及/或死亡賠償(如適用及根據保單及情況而定)，可先從金額中扣除被視為負債的欠繳徵費。
6. The premium and levy can be paid in other currency as acceptable by the Company, by using the prevailing exchange rate as determined by the Company which may change from time to time. Under such circumstances, the policyowner may be subject to exchange rate fluctuation risk. 保費及徵費可以本公司所容許的其他貨幣支付，惟需根據當時適用的兌換率計算，而兌換率是由本公司釐定並可不時作出修訂。在這種情況下，保單持有人可能需承受匯率風險。
7. The above confirmation shall bind my/our successors, assignees and/or beneficiaries. This confirmation shall remain valid notwithstanding my/our death or incapacity. 本人/吾等之繼承人、受讓人及/或受益人亦受此確認書約束。即使本人/吾等死亡或喪失行為能力，此確認書仍然存有法律效力。

[Note: For more details on Levy and its arrangement, please visit our website www.manulife.com.hk]

[註：有關更多徵費的詳情及安排，請參閱宏利網站www.manulife.com.hk。]

SECTION E : DECLARATION AND AUTHORIZATION 第五項：聲明及授權

I, the policyowner, hereby agree to the application as stated above and understand that the above application is bound by the provisions stated in the Contract. For the case of surrender, I hereby agree to surrender the above policy for its values, if any. I understand that surrender charges may be levied as appropriate and that the above application is bound by the Surrender and Withdrawals provisions as stated in the Contract. I further confirm that the request is made at my own volition and at my own risk after reading and understanding all relevant information relating to the policy. I shall make my own independent decisions/judgements in respect of premium allocation/subscription, redemption, switching or any other matters relating to my selected investment choice(s) and my policy. I confirm and fully understand/an aware of the associated risk and return of the investment choice(s) chosen by me, which may or may not be suitable for me. I declare that I do not have any bankruptcy petition made against me. I understand that all payments and benefits of the policy will not be payable by Manulife if the identification of the relevant parties does not completely follow the Company's guidelines and instructions provided in this application. 本人(保單持有人)同意以上之申請及明白上述申請受保單合約內之條款約束。如屬退保之申請事宜,本人同意將以上保單退保以提取價值。本人明白宏利人壽保險(國際)有限公司可收取有關退保手續費,亦明白上述之退保申請受保單合約內之退保及提款條款約束。本人於細閱及明白所有相關保單資料後,確認此認為乃本人的意願,願意承擔所有風險。本人就保費分配/認購、贖回、調配或其他本人所選擇的投資選項及保單之事項作獨立決定/判斷。本人確認及充份理解/認識本人所選擇的投資選項所附帶之風險及潛在回報,而該風險可適合或不適合本人。本人聲明本人現時並沒有破產。本人明白倘相關人士之身份證明資料未能完全符合宏利於此申請上提供的指引及規定,宏利將不會根據保單作出任何付款及賠償。

All information in this application form together with any subsequent alterations or supplements of it are collected to enable the Company to carry on insurance business and may be transferred to and/or used by the Company (including its subsidiaries, affiliated companies and associated companies, whether they are located or registered in Hong Kong or outside Hong Kong) and any service providers (whether they are located or registered in Hong Kong or outside Hong Kong) for the purpose of approving and underwriting this application, administering and reinsuring the policy, preventing money laundering and/or terrorist financing activities, and/or adjudicating any insurance or related claims thereof. My data may be transferred to any relevant regulatory bodies to enable them to carry out their regulatory functions. I/We have received and read the Notice to Customers relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (version 20130401-01) ("Notice"). I/We understand and agree to the Notice. 本申請表所提供之所有資料與任何日後作出之修訂或補充，目的在於確保貴公司之保險業務得以順利運作，而該等資料可供貴公司（包括其附屬公司、關聯公司及聯繫公司，不論其位於或註冊於香港或香港境外）及任何服務供應商（不論其位於或註冊於香港或香港境外）轉移及／或用以批核此申請、管理此保單並安排分保、防止洗黑錢及／或恐怖分子融資活動及／或處理有關之保險或索償申請。本人之資料可轉移予相關機構以執行監管職權。本人／吾等已收訖及閱畢《有關〈個人資料（私隱）條例〉的客戶通知(20130401-01 版本)》（「通知」）。本人／吾等清楚明白及同意該通知之內容。

Signed on this _____ day of _____ , _____
 簽署日期： _____ Day 日 _____ Month 月 _____ Year 年

<p>X</p> <p>Signature(s) of irrevocable beneficiary(ies) (if applicable) 不可更改之受益人簽署 (如適用)</p>	<p>X</p> <p>Signature of collateral assignee (if applicable) 附屬抵押轉讓受讓人簽署 (如適用)</p>
--	---

<p>X</p> <p>Signature of witness 見證人簽署</p> <p>(Name 姓名 : _____)</p>	<p>X</p> <p>Signature of policyowner 保單持有人簽署</p>
---	---